



CZ NÁVOD K OBSLUZE

DCF nástěnné hodiny Dostmann 60.4521.01



Obj. č.: 247 36 60

Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup DCF nástěnných hodin TFA.

Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod.

Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst!

Rozsah dodávky

- Rádiem řízené hodiny
- Venkovní vysílač (č. 30.3248.02)
- Návod k obsluze

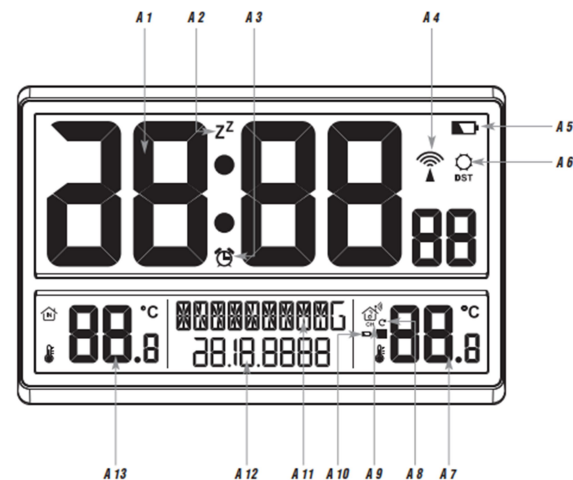
Vlastnosti

- Velmi přesné rádiem řízené hodiny
- Bezdrátový přenos venkovní teploty (433 MHz) ze vzdálenosti až 100 m (v přímé viditelnosti)
- Možnost rozšíření až na 3 venkovní vysílače pro měření na různých místech domu, např. dětský pokoj, skřípek, atd.)
- Měření pokojové teploty
- Budík s funkcí přerušovaného buzení
- Celé názvy dnů v týdnu v 8 jazycích a datum
- Možnost manuálního nastavení času a časového pásma
- Ideální pro použití v domácnostech, kancelářích, čekárnách, v prostorech recepcie a také jako dárek
- Možnost instalace na stěnu nebo na stůl

Popis a ovládací prvky

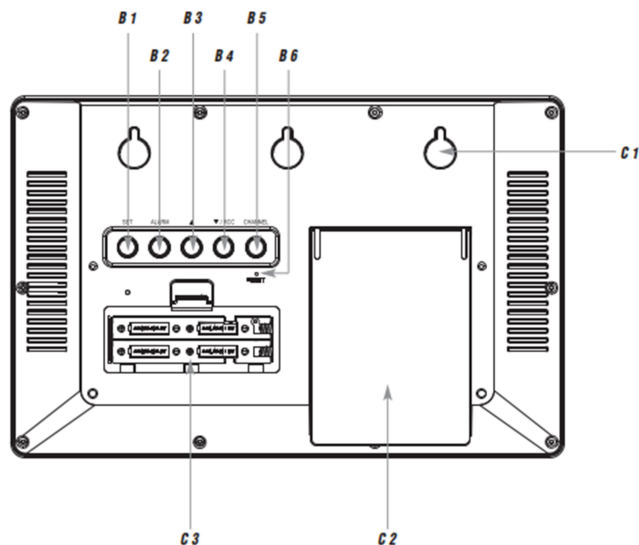
Bezdrátové hodiny (základní stanice)

A: Displej



- | | |
|---|--|
| A 1: Čas | A 2: Symbol přerušovaného buzení |
| A 3: Symbol budíku | A 4: Symbol příjmu signálu DCF |
| A 5: Symbol baterií v základní stanici | A 6: Symbol letního času (DST) |
| A 7: Venkovní teplota | A 8: Symbol kroužku alternativního kanálu |
| A 9: Číslo kanálu a symbol příjmu | A 10: Symbol baterie vysílače |
| A 11: Den v týdnu | A 12: Datum |
| A 13: Pokojová teplota | |

B. Tlačítka na zadní straně



- B 1:** Tlačítko **SET**
B 3: Tlačítko **UP**
B 5: Tlačítko **CHANNEL**

- B 2:** Tlačítko **ALARM**
B 4: Tlačítko **DOWN/RCC**
B 6: Tlačítko **RESET**

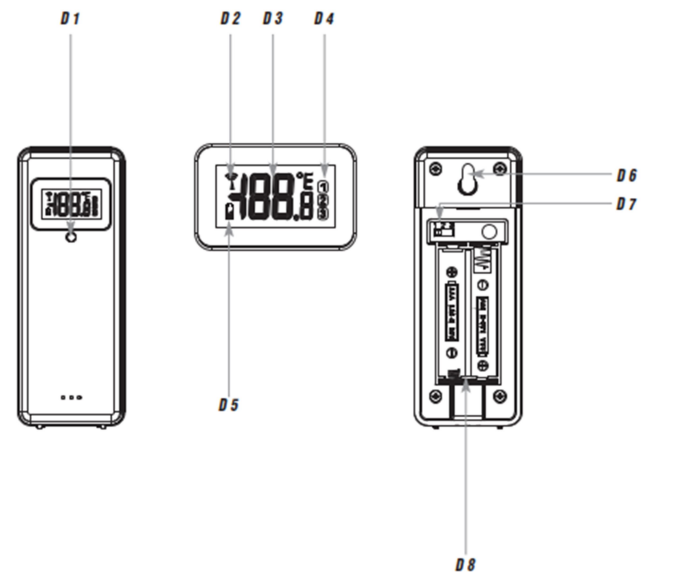
C. Kryt zadní strany

- C 1:** Otvor pro montáž na stěnu
C 3: Schránka baterií

- C 2:** Výklopná opěrka



D. Venkovní vysílač (senzor)



- D 1:** LED kontrolka přenosu
D 3: Ukazatel venkovní teploty
D 5: Symbol baterie vysílače
D 7: Přepínač kanálu 1, 2, 3

- D 2:** Symbol příjmu
D 4: Číslo kanálu
D 6: Otvor pro montáž na stěnu
D 8: Schránka baterie

Uvedení do provozu

Vložení baterií

- Odstraňte ochrannou folii z displeje.
- Otevřete schránku baterií na zadní straně základní stanice a vložte do schránky 4 nové baterie AA (4 x 1,5 V), jak ukazuje výše uvedený obrázek.
- Přístroj vydá pípnutí a krátce se rozsvítí všechny prvky LCD displeje. Schránku baterií znovu zavřete.
- Otevřete schránku baterií na vysílači a vložte do schránky 2 nové baterie AAA (2 x 1,5 V) podle označení polarity ve schránce. Přepínač kanálů je nastaven na kanál 1.
- Krátce se rozsvítí LED kontrolka a ukáže se venkovní teplota. Schránku baterií znovu zavřete.

Příjem venkovních hodnot

- Základní stanice začne vyhledávat venkovní vysílač a symbol příjmu signálu bliká.
- V případě, že stanice nezachytí signál vysílače, na displeji se zobrazují jen čárky (- - -). Zkontrolujte uložení baterií a zkuste to znovu.
- Vyhledávání venkovního vysílače můžete spustit také později manuálně (např. po ztrátě vysílače nebo po výměně baterií), pokud stisknete a 3 sekundy podržíte tlačítko **CHANNEL**. Naposled zaregistrovaný vysílač (kanál) se zruší a na displeji se ukážou čárky (- - -).

Příjem časového signálu DCF

- Po příjmu hodnot z venkovního vysílače hodiny začnou vyhledávat časový signál DCF a na displeji bliká symbol DCF.
- Pokud po několika minutách stanice přijme časový kód, na displeji se trvale zobrazí rádiem řízený čas a symbol DCF. Pokud se používá letní čas, zobrazí se také symbol DST.
- V případě, že hodiny nepřijmou časový signál DCF, můžete stisknout a 3 sekundy podržet tlačítko **DOWN/RCC**, abyste jeho příjem iniciovali manuálně.
- Na displeji bude blikat symbol DCF.
- Jakmile znovu stisknete a 3 sekundy podržíte tlačítko **DOWN/RCC**, příjem signálu přerušíte a symbol DCF se z displeje ztratí.
- Příjem signálu DCF probíhá pravidelně v čase 1:00, 2:00, 3:00, 4:00 a 5:00 hod.
- Symbol pro příjem signálu má tři různé stavy:



Symbol bliká: Je aktivní příjem.

Symbol svítí: Příjem byl úspěšný.

Symbol se ztratí: Hodiny nemají příjem signálu

- Pokud hodiny nedokážou detekovat signál DCF (například kvůli rušení, přenosové vzdálenosti, atd.), můžete čas nastavit manuálně.

Radiový signál DCF-77

DCF-77 je rozhlasový vysílač zakódovaných časových znaků, který je šířen v pásmu dlouhých vln (77,5 kHz) a jehož dosah je cca 1 500 km. Tento vysílač, který je umístěn v Mainflingu poblíž Frankfurtu nad Mohanem, šíří a kóduje časový signál DCF-77 z cesiových atomových hodin z Fyzikálně-technického institutu v Braunschweigu. Odchylna tohoto času činí méně než 1 sekundu za 1 milion let. Tento radiový časový signál automaticky zohledňuje astronomicky podmíněné opravy času (letní a normální nebolí zimní čas), přístupné roky a změny data. Pokud se Vaše hodiny budou nacházet v dosahu příjmu z tohoto vysílače, pak začnou tento časový signál přijímat, provedou jeho dekódování a budou po celý rok zobrazovat přesný čas, a to nezávisle na letním nebo na normálním (zimním) čase.

Zkratka DCF znamená následující:

D (Deutschland = Německo), C
(označení pásma dlouhých vln) a F (frankfurtský region).

Příjem tohoto radiového časového signálu DCF-77 je závislý na zeměpisných a stavebních podmínkách. V normálních podmínkách lze tento signál zachytit bez problému až do vzdálenosti 1 500 km od vysílače ve Frankfurtu nad Mohanem (za ideálních podmínek až do vzdálenosti 2 000 km od tohoto vysílače). V noci mívají atmosférické poruchy obvykle nižší intenzitu a příjem tohoto signálu je možný téměř na všech místech. Stačí jediný příjem během dne (i v noci), aby hodiny udržely nastavený čas s odchylkou menší než 1 sekunda.

V normálních podmínkách (v bezpečné vzdálenosti od zdrojů rušení, jako jsou např. televizní přijímače, monitory počítačů) trvá zachycení časového signálu několik minut. Pokud by hodiny tento signál nezachytily (nebo bude-li příjem rušený), pak je třeba, abyste provedli kontrolu podle následujících bodů:

- Přemístěte se s hodinami na jiné místo a pokuste se o nové zachycení signálu DCF-77.
- Vzdálenost hodin od zdrojů rušení, jako jsou monitory počítačů nebo televizní přijímače, by měla být při příjmu tohoto signálu alespoň 1,5 až 2 metry. Nedávejte hodiny při příjmu časového signálu do blízkosti kovových dveří, okenních rámu nebo jiných kovových konstrukcí či předmětů (pračky, sušičky, chladničky atd.).
- V prostorách ze železobetonových konstrukcí (sklepy, výškové domy atd.) je příjem signálu DCF-77 podle podmínek slabší. V externích případech podržte hodiny poblíž okna nebo jimi otočte zadní či přední stranou směrem k vysílači ve Frankfurtu nad Mohanem.

Obsluha

Manuální nastavení

- Stiskněte a 3 sekundy podržte tlačítko **SET**, aby se otevřel režim nastavení.
- Na displeji začne blikat první nastavitelná hodnota.
- Pomocí tlačítka **UP** nebo **DOWN** proveďte požadované nastavení.
- Nastavení potvrďte tlačítkem **SET** a přejděte k nastavení další položky.
- Pořadí jednotlivých položek nastavení je následující:
 - Časové pásmo -12/+12 (výchozí nastavení: ZONE 00)
 - Jazyk pro den v týdnu (výchozí nastavení: German)
 - Rok, měsíc, den
 - Hodina, minuta
 - Zapnutí/vypnutí příjmu DCF signálu (výchozí nastavení: RCC ON)
- Pro rychlejší změnu nastavení stiskněte a podržte v režimu nastavení tlačítko **UP** nebo **DOWN**.
- Pokud se po dobu 15 sekund nestiskne žádné tlačítko, režim nastavení se automaticky ukončí.

Nastavení časového pásma

- V režimu nastavení můžete provádět korekci časového pásma.
- Korekce časového pásma se vyžaduje v zemích, kde je možné přijímat signál DCF, ale jejichž časové pásmo je jiné, než udává čas DCF (např. +14 = plus jedna hodina).

Jazyk pro den v týdnu

- V režimu nastavení můžete vybrat jazyk pro zobrazení dne v týdnu: NĚMČINA, FRANCOUZŠTINA, ŠPANĚLŠTINA, ITALŠTINA, DÁNŠTINA, HOLANDŠTINA, ŠVÉDŠTINA a ANGLIČTINA.

Příjem DCF

- Ve výchozím nastavení je příjem DCF signálu aktivní (RCC ON) a po úspěšném příjmu není už potřeba čas manuálně upravovat.
- Pokud se příjem DCF času vypne (RCC OFF), čas a datum se musí nastavit manuálně.
- Jakmile se aktivuje příjem DCF signálu a příjem je úspěšný, manuálně nastavený čas se přepíše časem DCF.

Nastavení času buzení

- V normálním režimu stiskněte tlačítko **ALARM**, aby se otevřel režim budíku.
- Na displeji se ukáže AL a naposled nastavený čas buzení.
- Stiskněte a 3 sekundy podržte tlačítko **ALARM**, aby se otevřel režim nastavení.
- Začne blikat číslice hodiny.
- Pomocí tlačítka **UP** nebo **DOWN** nastavte požadovanou hodinu.
- Nastavení potvrďte tlačítkem **ALARM** a stejným způsobem nastavte minuty.
- Stiskněte znovu tlačítko **ALARM**, abyste se vrátili k zobrazení aktuálního času.
- Budík se aktivuje a na displeji se ukáže symbol budíku.
- Pro vypnutí/zapnutí budíku stiskněte v režimu budíku tlačítko **UP**.
- Symbol budíku se z displeje ztratí, resp. se ukáže.
- Pokud je budík aktivní, ozve se v nastaveném čase signalizace buzení. Symbol budíku bliká.
- Pro zastavení signalizace buzení stiskněte libovolné tlačítko (kromě tlačítka **SET**).
- Stisknutím tlačítka **SET** během zvonění se signalizace přeruší asi na 5 minut.
- Na displeji bliká symbol přerušeného buzení.
- Pro zrušení funkce přerušeného buzení stiskněte libovolné tlačítko.

Instalace

- Pokud chcete vysílač umístit venku, vyberte si k instalaci nějaké suché místo ve stínu. Přímé sluneční světlo může vést k nesprávným měřením a trvalá vlhkost zbytečně poškozuje elektronické komponenty.
- Před finálním upevněním vysílače se ujistěte, že naměřené hodnoty se mohou přenášet z požadovaného místa instalace na základní stanici, která je umístěna uvnitř pokoje.
- Základní stanici nepoužívejte v blízkosti radiátorů a jiných zdrojů tepla nebo na přímém slunečním světle.
- Dávejte pozor, aby v blízkosti nebyly žádné zdroje rušení signálu, jako jsou monitory počítačů, televize nebo pevné kovové předměty. Dosah přenosu (max. 100 m) mohou výrazně omezovat pevné stěny, zvláště pak s kovovými prvky.

Výměna baterií

- Baterie ve venkovním vysílači nebo v základní stanici je třeba vyměnit, pokud se na displeji zobrazí příslušný symbol slabých baterií.
- **Pozor:** Při výměně baterií se ztratí kontakt mezi venkovním vysílačem a základní stanicí a musí se obnovit. Proto vždy vložte nové baterie do obou zařízení současně, nebo začněte manuální vyhledání vysílače.

Další venkovní vysílače

- Pokud používáte víc než jeden venkovní vysílač, vyberte pro každý z nich pomocí přepínače **1/2/3** jiný kanál. Základní stanice automaticky přijme nový vysílač.
- Na displeji základní stanice se zobrazí hodnoty z venkovního vysílače. Pokud jste nainstalovali víc než jeden venkovní vysílač, stisknutím tlačítka **CHANNEL** na základní stanici přepínáte venkovní vysílač 1 až 3.
- Můžete také zvolit střídavé zobrazování jednotlivých kanálů. Stiskněte tlačítko **CHANNEL**. Po naposled registrovaném kanálu se zobrazí kruhový symbol **C**.
- Pro vypnutí nepoužívaného kanálu stiskněte a 3 sekundy podržte tlačítko **CHANNEL**. Na displeji se zobrazí čárky --:-.

Řešení problémů

Problém	Řešení
Na základní stanici nebo na venkovním vysílači se nic nezobrazuje.	➤ Zkontrolujte, jestli je správná polarita baterií. ➤ Vyměňte baterie.
Stanice nepřijímá se signál DCF.	➤ V režimu nastavení aktivujte příjem signálu DCF (RCC ON). ➤ Spustte manuální vyhledání signálu. ➤ Počkejte na příjem signálu během noci. ➤ Vyberte jiné umístění pro své zařízení. ➤ Nastavte čas manuálně.
Základní stanice nemá příjem z vysílače. Na displeji se zobrazuje "--:-".	➤ Není nainstalován žádný venkovní vysílač. ➤ Zkontrolujte baterie ve venkovním vysílači (nepoužívejte v něm akumulátory!). ➤ Zahajte manuální hledání venkovního vysílače. ➤ Vyberte pro základní stanici nebo pro vysílač jiné místo, resp. zkrat'te vzdálenost mezi vysílačem a základní stanicí.
Nesprávná zobrazení na displeji základní stanice nebo venkovního vysílače.	➤ Vyměňte baterie. ➤ Základní stanice: Pomocí nějakého špičatého předmětu stiskněte tlačítko RESET.

Bezpečnostní předpisy, údržba a čištění

Z bezpečnostních důvodů a z důvodů registrace (CE) neprovádějte žádné zásahy do DCF hodin. Případné opravy svěřte odbornému servisu. Nevystavujte tento výrobek přílišné vlhkosti, nenamáčejte jej do vody, nevystavujte jej vibracím, otřesům a přímému slunečnímu záření. Tento výrobek a jeho příslušenství nejsou žádné dětské hračky a nepatří do rukou malých dětí! Nenechávejte volně ležet obalový materiál. Fólie z umělých hmot představují nebezpečí pro děti, neboť by je mohly spolknout.



Pokud si nebudete vědět rady, jak tento výrobek používat a v návodu nenajdete potřebné informace, spojte se s naší technickou poradnou nebo požádejte o radu kvalifikovaného odborníka.

K čištění pouzdra používejte pouze měkký, mírně vodou navlhčený hadřík. Nepoužívejte žádné prostředky na drhnutí nebo chemická rozpouštědla (ředidla barev a laků), neboť by tyto prostředky mohly poškodit displej a pouzdro výrobku.

Manipulace s bateriemi a akumulátory



Nenechávejte baterie (akumulátory) volně ležet. Hrozí nebezpečí, že by je mohly spolknout děti nebo domácí zvířata! V případě spolknutí baterií vyhledejte okamžitě lékaře! Baterie (akumulátory) nepatří do rukou malých dětí! Vyteklé nebo jinak poškozené baterie mohou způsobit poleptání pokožky. V takovémto případě použijte vhodné ochranné rukavice! Dejte pozor nato, že baterie nesmějí být zkratovány, odhazovány do ohně nebo nabíjeny! V takovýchto případech hrozí nebezpečí exploze! Nabíjet můžete pouze akumulátory.



Vybité baterie (již nepoužitelné akumulátory) jsou zvláštním odpadem a nepatří do domovního odpadu a musí být s nimi zacházeno tak, aby nedocházelo k poškození životního prostředí!



K těmto účelům (k jejich likvidaci) slouží speciální sběrné nádoby v prodejnách s elektrospotřebiči nebo ve sběrných surovinách!

Šetřete životní prostředí!

Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vyhazovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!



Technické údaje

Základní stanice	
Napájení	4x baterie AA 1,5 V (baterie nejsou součástí dodávky) Používejte alkalické baterie.
Rozsah měření teploty:	-10 °C ... 50 °C
Rozměry	360 x 235 x 28 (84) mm
Hmotnost	869 g (jen přístroj)
Venkovní vysílač	
Zdroj napájení	2x baterie AAA 1,5 V (baterie nejsou součástí dodávky) Používejte alkalické baterie.
Rozsah měření teploty:	-50 °C ... 70 °C
Přenosová frekvence	433 MHz
Max. přenosový výkon	< 10 mW
Zobrazení LL.L / HH.H	Teplota je mimo rozsah měření
Rozměry	40 x 105 x 26 mm
Hmotnost	41 g (jen přístroj)



Překlad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopií tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

VAL/05/2024